

Curriculum Vitae

*Dr. Birna Bjarnadóttir
Vigdís Finnbogadóttir Institute
University of Iceland
Veröld – House of Vigdís
Brynjólfsgata 1
107 Reykjavík
Tel: +354-5254933
Email: birna@hi.is*

EDUCATION

- 2003 PhD in Icelandic Literature, University of Iceland
(Visiting researcher for one year at Warwick University, England)
- 1994 M.A. in Icelandic Literature, University of Iceland
- 1990 B.A. in Comparative Literature, University of Iceland
(Two years' study at the Freie Universität, Berlin)

CAREER

- 2020 **The Stephan G. Stephansson Chair**
Faculty of Languages and Cultures, University of Iceland.
- 2018-present **Publisher and Editor-In-Chief**
Hin kindin.
- 2015-2020 **Project Manager**
Vigdís Finnbogadóttir Institute, University of Iceland.
- 2014-spring **Guest lecturer (invited):**
Graduate seminar: Literature and Exile, Department of Icelandic and
Comparative Cultural Studies, University of Iceland.

- 2013-fall **Visiting Researcher**
Nordeurope Institut, Humboldt University, Berlin.
- 2013-2014 **Admin./Research Leave, University of Manitoba**
- 2012-2015 **Head**
Department of Icelandic, University of Manitoba.
- 2010 **Granted tenure**
University of Manitoba
- 2008-2015 **Editor-in-chief**
Kind Publishing, Department of Icelandic, University of Manitoba.
- 2006-2012 **Acting Head**
Department of Icelandic, University of Manitoba.
- 2003-2015 **Chair of Icelandic**
Department of Icelandic, University of Manitoba.
- 2002-2003 **Project Manager**
Snorrastofa, Reykholt, Centre for Culture and Medieval Studies.
- 2001-2003 **Lecturer**
Institute of Continuing Education, University of Iceland.
- 2000-2002 **Lecturer**
Department of Comparative Cultural Studies, University of Iceland.
- 1998-2003 **Freelance Critic**
Icelandic National Broadcasting Service and *Kistan*, web review.
- 1997-2002 **Lecturer**
Department of Icelandic, University of Iceland.

PUBLICATIONS

Monographs:

Recesses of the Mind. On Aesthetics in Guðbergur Bergsson's Work. Transl. Kristjana Gunnars. Montréal: McGill-Queen's University Press, 2012.

Holdið hemur andann. Um fagurfræði í skáldskap Guðbergs Bergssonar. Reykjavík: University of

Iceland Press, 2003.

Fiction:

A Book of Fragments. Foreword by George Toles, artwork by Cliff Eyland, Haraldur Jónsson and Guy Maddin. Winnipeg: Kind Publishing, 2010.

Books/Editorial Work:

- 2019 *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar*, [Home and Away]. Greinasafn um skáldskap og þýðingar Guðbergs Bergssonar, [Collection of Essays on Guðbergur Bergsson]. Ed. Birna Bjarnadóttir. “Foreword” by Auður Hauksdóttir and Birna Arnbjörnsdóttir, “Introduction” by Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Stofnun Vigdísar Finnbogadóttur and Hið íslenska bókmenntafélag. 207 pages.
- 2019 Stephan G. Stephansson: *Two Lands, One Poet. The Reflections of Stephan G. Stephansson Through Poetry*. Bilingual publication in English & Icelandic. Ed. Birna Bjarnadóttir and Moorea Gray. “Foreword” by Jón Atli Benediktsson, “Introduction” by Mooréa Gray. Reykjavík: Hin kindin and Vigdís Finnbogadóttir Institute. 296 pages.
- 2015 Guttormur J. Guttormsson: *Ten Plays-Tíu leikrit*. Bilingual publication in English & Icelandic. Ed. Birna Bjarnadóttir and Gauti Kristmannsson. Transl. Elin Thordarson and Christopher Crocker. “Introduction” by Madame Vigdís Finnbogadóttir, “Foreword” by Heather Alda Ireland, “Afterword” by Elin Thordarson. (Original publication in Icelandic: *Tíu leikrit*. Reykjavík: Bókabúð Þorsteins Gíslasonar, 1930). Winnipeg: Kind Publishing, 2015. 320 pages.
- 2013 Guðbergur Bergsson: *Flatey-Freyr*, a book of poetry in English, German and Icelandic. Ed. Birna Bjarnadóttir. Transl. Hans Brückner and Adam Kitchen. (Original publication in Icelandic: *Flateyjar-Freyr*. Reykjavík: Mál og menning, 1978). Winnipeg: Kind Publishing. 117 pages.
- 2013 Garry Raven: *The Seven Teachings and More*. Recorded by Björk Bjarnadóttir. Illustrations by Gerald Folster, “Foreword” by Peter Kulchyski. Editor-in-Chief: Birna Bjarnadóttir. Ed. & design by Becky Forsythe. Winnipeg: Kind Publishing, 2013.
- 2010 *The Fifth Dimension. A Collection of Poems and Translations* by David Gíslason. Ed. Birna Bjarnadóttir. Winnipeg: Kind Publishing, 2010. 107 pages.

- 2007 *My Parents. Memoirs of New World Icelanders*. Ed. Birna Bjarnadóttir and Finnboogi Gudmundsson, transl. David Gíslason, Árný Hjaltadóttir, and Katelin Parsons. Winnipeg: University of Manitoba Press, 2007. 124 pages.
- 2002 *Hvað rís úr djúpinu? Guðbergur Bergsson sjötugur*. Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Bókmenntafræðistofnun Háskóla Íslands og Háskólaútgáfan 2002. Conference proceedings (see above), 2002. 84 pages.
- 2001 *Svava Jakobsdóttir. Sögur handa öllum*. Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Vaka–Helgafell, 2001. 288 pages.

Chapters in books and special volumes (selection):

„Wayward Heroes. Vagabonds in World Literature.“ *Scandinavian-Canadian Journal*. Guest editor Dustin Geeraert. Chief editor Helga Thorson. Volume 26 (2019): 276–302.

„Heimaslóðir.“ [Childhood haunts] 2019. *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar*. [Home and away: The creative works of Guðbergur Bergsson]. Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 109–122.

“Í dularhjúpum Atlantshafsins. Örlög manns og heims í leikritum Guttorms J. Guttormssonar” [Shrouded in a cross-Atlantic Enigma: The Plays of Guttormur J. Guttormsson], in *Sigurtunga*. Ed. Birna Arnbjörnsdóttir, Höskuldur Þráinsson and Úlfar Bragason. Reykjavík: Háskólaútgáfan, 2018. 189–207.

“Dularfulla efnið í fæðingu nútímans” [The Occult in the Making of Modernity], in *Raddað myrkur* [Voiced Darkness], book-project. Editor Karlotta Blöndal. Reykjavík: Harbinger Gallery, 2015. 269–282.

„Brot úr menningarsögu handa Úlfari.“ [Fragments from cultural history given bestowed to Úlfar]. 2009. *Sturlaðar sögur, sagðar Úlfari Bragasoni sextugum 22. apríl 2009*. [Fantastical stories told to Úlfar Bragason at sixty, on the 22nd of April, 2009] Supervised by Þórunn Sigurðardóttir, Guðrún Nordal og Guðrún Laufey Guðmundsdóttir. Reykjavík: Menningar- og minningarsjóður Mette Magnussen, 11–13.

„Vígólina undir klaustri. Um minningarsögur Guðrúnar Helgadóttur.“ [A forefront beneath a monastery]. 2005. *Í Guðrúnarhúsi* [At the house of Guðrún]. Ed. Brynhildur Þórarinsdóttir og Dagný Kristjánsdóttir. Reykjavík: Bókmenntafræðistofnun Háskóla Íslands and Vaka–Helgafell, 93–105.

„Listin í tungumáli útleigðar.“ [Art in the language of outlawry] 2004. *Engill tímans*. [The angel of time]. Ed. Eiríkur Guðmundsson og Þröstur Helgason. Reykjavík: JPV útgáfa, 99–109.

„Að vera opinn fyrir goðsögulegri skynjun. Um hversdagslega reynslu í smásögum Svövu Jakobsdóttur.“ [Being open-minded to fabulous perception. On mundane experiences in Svava Jakobsdóttir’s short stories] 2004. *Kona með spegil. Svava Jakobsdóttir og verk hennar*. [A woman with a mirror. Svava Jakobsdóttir and her works] Ritstj. Ármann Jakobsson. Reykjavík: JPV útgáfa, 131–148.

„Möglichkeiten der Kreativität am Rande Europas. Über die Dichtung Gudbergur Bergsson.[The possibilities for creativity on the edge of Europe. On the poetry of Guðbergur Bergsson]“ 2002. *Präsentationen. Isländische und färöische Gegenwartsautoren*. [Presentations. Icelandic and Faroese Contemporary Writers]. Ed. and trans. Gert Kreutzer. Köln: Seltmann & Hein Verlag, 102–126.

„Þegar spurt er um tilfinningar. *Sú kvalda ást sem hugarfylgsnin geyma*.“ [On the question of feelings: *The Mind’s Tormented Love*] 2001. *Heimur skáldsögunnar* [The world of short stories]. Ed. Ástráður Eysteinnsson. Reykjavík: Háskólaútgáfan, 93–102.

„Náttúra tilfinninga í íslenskum kvikmyndum.“ [The nature of emotions in Icelandic cinema]. 1999. *Heimur kvikmyndanna* [The world of cinema]. Ed. Guðni Elísson. Reykjavík: Forlagið, 937–949.

Prefaces (selection):

“Visions from Home”/“Sýnir að heiman”, in *Audition/Gjöf mín, yðar hátign/Stars*, published in English and Icelandic, by Kristín Ómarsdóttir and Gunnhildur Hauksdóttir. Transl. Christopher Crocker. Reykjavík: Útúrdúr, 2014. 7-15.

“Preface”, *The Fifth Dimension. A Collection of Poetry and Translations* by David Gíslason. Winnipeg: Kind Publishing, 2010. xvii–xxi.

“Preface”, *The Young Icelander* by Jóhann Magnús Bjarnason, transl. Borga Jakobson. Halifax: Formac Publishing, 2009. 9–18.

“Preface”, *My Parents. Memoirs of New World Icelanders*, ed. Birna Bjarnadóttir and Finnbogi Gudmundsson, transl. David Gíslason, Árný Hjaltadóttir, and Katelin Parsons. Winnipeg: University of Manitoba Press, 2007. viii–xvi.

“Preface”, *Hvað rís úr djúpinu? Guðbergur Bergsson sjötugur*, ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: University of Iceland Press, 2002. ix–xiii.

“Preface”, *Svava Jakobsdóttir. Sögur handa öllum*, Reykjavík: Vaka–Helgafell Publishing, 2001. vii–xxiv.

Epilogues:

„Epilogue“, *Flatey-Freyr* by Guðbergur Bergsson. Winnipeg: Kind Publishing, 2013. 109-115.

Articles & Essays (selection)

„Útlegðarstef nær og fjær. Arfur Lauru og Guttorms.“ [The refrains of outlawry near and far. The inheritance of Laura and Guttormur. *Tímarit Máls og menningar* 77: 3 (2016): 70–78.

“Ten Plays by Guttormur J. Guttormsson”, *Brick Magazine*, #96, Nov. 2015. 64-66.

“Flatey-Freyr by Guðbergur Bergsson”, *Brick Magazine*, #92, Dec. 2013. 108-112.

“Tribute to Haraldur Bessason (1931–2009)”, *The Icelandic Connection*, Vol. 63 #3, 2010.

“Jónas og Jena” [Jónas and Jena], *Andvari*, 2007. 79-90.

„Viðtöl við Steingrím Eyfjörð.“ [An interview with Steingrímur Eyfjörð] *Sjónauki* 1:1 (2007): 42–49.

„Matthías Viðar Sæmundsson: 23.6. 1954–3.2. 2004.“ *Ritið* 4:1 (2004): 9–12.

„Skapandi dauðastríð? Um afdrif fagurfræði á tímum menningarfræða.“ [The creative agony of death? On the fate of aesthetics in the age of cultural studies]. *Ritið* 2:3 (2002): 69–81.

Articles in newspapers, booklets, and on the web (selected):

„University of Manitoba Strengthens Historic Bond.“ 2012. *Winnipeg Free Press*, November 24.

„Icelandic Culture.“ 2012. *New Music Festival Essay*, from a pamphlet by the Winnipeg Symphony Orchestra.

„Truth and Beauty. Jónas Hallgrímsson. Poet, Scientist and National Hero.“ 2007. *Lögberg-Heimskringla*, literary installment, October 1: 8–9.

“Fleindjarfur höfundur í morgunskímunni” [A Daring Author at Daybreak], *Fréttablaðið*, December 10, 2007.

“Íslensk samtímamyndlist í hjarta Winnipegborgar” [Icelandic Contemporary Art in the Heart of Winnipeg], *Morgunblaðið*, November 11, 2006.

„The Gap, the Wound.“ 2006. *Crumpled Darkness*, a visual art exhibition by Haraldur Jónsson and Steingrímur Eyfjörð, Aceartinc., In the Flux Gallery, Winnipeg, Oct. 20– Dec. 9.

„Óræði hvatalífsins í óútreiknanlegum persónum. Um samband hvatalífs og samfélagssýnar í sögum Guðbergs Bergssonar.“ [The impenetrability of the life instincts in unpredictable people. On the relationship between life instincts and the views of society in the stories of Guðbergur Bergsson]. 2003. *Lesbók Morgunblaðsins*, March 22: 6–7.

„Dauði Maurice Blanchot.“ [The death of Maurice Blanchot]. 2003. *Lesbók Morgunblaðsins*, March 1: 9.

„Tími Íslands. Fáein orð um ritgerð Sigfúsar Daðasonar ‚Til varnar skáldskapnum‘ og tíma fagurfræðinnar á Íslandi.“ [The age of Iceland. A few notes on Sigfús Daðason’s essay, „In the defense of fiction“ and the age of aesthetics in Iceland]. 2001. *Lesbók Morgunblaðsins*, Oct. 6: 4–5.

„Lífið sem tilraun í skáldskap Guðbergs Bergssonar.“ [Life as an experiment in the fiction of Guðbergur Bergsson]. 2000. *Bokmenntir.is*, Jan.

Reviews (selection):

„Another Notable Insomniac in the World of Literature.“ On *Wakeful Nights*. Stephan G. Stephansson. *Icelandic Canadian Poet* by Viðar Hreinsson. *Canadian Literature* 220 (2014): 164–165.

„Fragmented, Dramatic Novella.“ On *The Blue Fox* by Sjón. 2013. *Winnipeg Free Press*, May 4.

„*What the Bear Said*. Skald Tales from New Iceland.“ *Canadian Ethnic Studies/Études Ethniques au Canada*. Vol. 45 (2013): 267–268.

„*The Trickling of Freyja*.“ *Canadian Ethnic Studies/Études Ethniques au Canada*. Vol. 45 (2010): 281–283.

Poetic fragments (selection):

“Sjávarkirkja. Brot úr samhengi” [Oceanic Church: A Fragmented Context], *Stína*, Literary Journal, (8), #1, 2013. 16-17.

“Sólroðablóm” [Medinilla Magnifica], *Stína*, Literary Journal, (6), #2, 2011. 27-32.

“The Gap, the Wound”, *Crumpled Darkness*, Art Exhibit, Haraldur Jónsson and Steingrímur Eyfjörð, Curated/Organized by Hannes Lárusson and Birna Bjarnadóttir, Aceartinc., In the Flux Gallery, Winnipeg, October 20- December 9, 2006.

Translations (selection):

Colm Tóibín. 2019. „Heim, hvar sem það gæti verið.“ [Home, wherever that could be]. *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar*. [Home and away. The creative works of Guðbergur Bergsson]. Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 123–137.

Enrique Bernárdez. 2019. „Frásagnarlist Guðbergs Bergssonar. Stutt yfirlit og tilraun um fáein einkenni.“ [The narrative art of Guðbergur Bergsson. A short overview and experiment on very few characteristics]. *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar*. [Home and away. The creative works of Guðbergur Bergsson]. Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 67–79.

Hans Brückner. 2019. „*Flateyjar-Freyr*. Þrjár upprisur.“ [*Flatey-Freyr*. Three resurrections]. *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar*. [Home and away. The creative works of Guðbergur Bergsson] Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 49–55.

Massimo Rizzante. 2019. „Barnæska, ungdómur og önnur eilífðarmál.“ [Childhood, youth and other endless debates]. *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar*. [Home and away. The creative works of Guðbergur Bergsson] Ed. Birna Bjarnadóttir. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, 97–106.

Elin Thordarson: “Afterword” in Guttormur J. Guttormsson’s *Ten Plays – Tíu leikrit*. Winnipeg: Kind Publishing, 2015. 319-320.

Heather Alda Ireland: “Foreword” in Guttormur J. Guttormsson’s *Ten Plays – Tíu leikrit*. Winnipeg: Kind Publishing, 2015. 169-173.

Gunnhildur Hauksdóttir and Kristín Ómarsdóttir: *Audition*, (Aceartinc. in the Flux Gallery, 2nd Floor, 290 McDermont Avenue, May 10-June 7, 2008), in *Audition*. Reykjavík: Útúrdúr, 2014. 160-188.

Kristín Ómarsdóttir: *Short Stories*, transl. Birna Bjarnadóttir and George Toles. A play performed at PEN World Voices Playwrights Festival, New York, April 30, 2008.

Matthew Ray: „Tilraun um styrk. Trúin í túlkunarfræði Nietzsches“ [An Experiment in Strength: An Outline of Nietzsche’s Religious Metapsychology], *Hugur. Tímarit um heimspeki*, 1998–1999, Reykjavík: Félag áhugamanna um heimspeki, 2000. 50-65.

Editorials (selection):

“Reading Literature”, *The Icelandic Connection*, Vol. 67, #2, 2015. 52-54.

“On Jónas Hallgrímsson”, *The Icelandic Canadian*, Vol. 61 #2, 2007.

Exhibitions/Performances and other art related events:

- 2020– Preparations (together with Erlingur Klingenberg, Kristín Ómarsdóttir, Haraldur Jónsson, Gunnhildur Hauksdóttir and Hannes Lárusson) for the upcoming exhibition (2021) on the works and a publication of texts by the Canadian visual artist and friend of Iceland, Cliff Eyland (d. 2020) in Kling & Bang, Marshallhús.
- 2017 “The Expedition to the Magic Mountain,” Exhibition. Ása Helga Hjörleifsdóttir, Birna Bjarnadóttir, Gauti Kristmannsson, Haraldur Jónsson, Karlott Blöndal, Steingrímur Eyfjörð, Unnar örn Auðarson. Reykjavík: The Living Art Museum, August–September.
<http://www.nylo.is/events/expedition-to-the-magic-mountain/>
- 2016 „Við erum hér, en hugur okkar er heima“ [„We are here, but our minds are at home“], *Leiðangurinn á Töfrafallið* [Journey to the Magic Mountain], an event in Mengi Art Centre, Reykjavík, August 30.
- 2015 “Kvöldvökur” [Evening-gatherings], Members of the Expedition to the Magic Mountain, Hveragerði Sanatorium,
- 2014 “The Mausoleum of Reanimation”, Performance in St. Joseph’s Hospital, Hafnarfjörður, by the members of the Expedition to the Magic Mountain, *Art in Translation*, International Conference, University of Iceland, Reykjavík, September 20th.
- 2014 “The Grave of Icelandic Studies”, Performance-based presentation by the members of the Expedition to the Magic Mountain, *Art in Translation*, International Conference, University of Iceland, Reykjavík, September 19th.

- 2014 “Andvökur á Töfrafjalli” [Sleepless Nights on a Magic Mountain]“, Members of the Expedition to the Magic Mountain, Gallery-based performance, Isafjord, Iceland, June 1-5.
- 2010 *A Book of Fragments*, Gallery Version, designed by Cliff Eyland, New York Art Book Fair, New York, November 8–10.
- 2010 *A Book of Fragments*, Gallery Version, designed by Cliff Eyland, Reykjavík’s City Library, August 21–September 21, featured as a special art–event for the annual Reykjavík’s Cultural Night, August 21.
- 2010 *A Book of Fragments*, Gallery Version, designed by Cliff Eyland, Nordic House, Reykjavík, May 21–June 15, 2010, featured at the opening of *Art in Translation*, International Conference on Art and Languages, University of Iceland, May 21–23.

Radio Presentations (selection):

Co-speaker on the novel *Der Zauberberg* (the Magic Mountain) by Thomas Mann in the series „Bækur sem varpa ljósi á okkar tíma.“ [Books that shed a light on our time]. Programming organised by Eiríkur Guðmundsson, *Lestin*, The National Radio, Nov. 5 2018.

Co-speaker in „The book of the week – *So You Don’t Get Lost in the Neighborhood* by Parick Modiano in Sigurður Pálsson’s translation.“ Programming organised by Eiríkur Guðmundsson, The National Radio, Nov. 22, 2015 (re-broadcasted May 14 2017 and June 8, 2018). There was also a discussion with Torfi Tulinius.

“Fyrri stríð í listum og bókmenntum” [World War I in Art and Literature], (other presenters: Dr. Benedikt Hjartarson, Associate Professor in Theory and Comparative Literature, University of Iceland, Jón Viðar Jónsson, Drama Critic, and Viðar Hreinsson, Literary Scholar), Eiríkur Guðmundsson, Producer, for the Icelandic National Broadcasting Service, *Christmas-program*, December 25, 2014.

“Um fegurðina í Ummyndunum Ovíds” [On Beauty in Ovid’s *Metamorphoses*], (other presenters: Dr. Gauti Kristmannsson, Professor of Translation Studies and Literary Criticism, University of Iceland, Dr. Gottskálf Jensson, Associate Professor in Classics, University of Iceland, and Dr. Clarence Edvin Glad, Associate Professor in in Theology, University of Iceland), Eiríkur Guðmundsson, Producer, for the Icelandic National Broadcasting Service, *Víðsjá*, December 31, 2009.

“Iceland’s Bell Revisited”, the Icelandic Radio Journals, produced by Adam Kitchen, Department of Icelandic Language and Literature and UMFM 101.5, December 18, 2008.

“Skáldskapur, hagfræði og veruleiki” [Sound Letter to Iceland: Literature, Economics and Reality], Icelandic National Broadcasting Service, *Víðsjá*, December 3, 2008.

Conference Papers & other academic events (selection):

- 2019 „A presentation on Stephan G. Stephanson’s poetry collection in two languages“, a programme on the occasion of the 50th anniversary of Árnagarður as well as the publication of the book *Two Lands, One Poet. The Reflections of Stephan G. Stephansson Through Poetry*, Árnagarður, Dec. 20.
- 2019 „Heiman og heim“ [Home and away], *Guðbergur og Pessoa* [Guðbergur and Pessoa], publishing celebration organised by the Vigdís Finnbogadóttir Institute and JPV útgáfa, Veröld – hús Vigdísar, Nov. 28.
- 2019 „Poetry in Icelandic from Alberta and Other Inevitable Encounters in the World of Literature“, *Migration/Vistaskipti*, the 9th Partnership Conference of the University of Manitoba and the University of Iceland (conference held in Veröld – hús Vigdísar, Aug. 29-30, and closing seminar in Gröndalshús), Gröndalshús, August 30.
- 2018 “Canada–Iceland Research Relations”, a Symposium on Canada–Iceland Relations held by the Vigdís Finnbogadóttir Institute, University of Iceland, Veröld – House of Vigdís, December 5.
- 2018 “On Original Sin in St. Olafs saga”, a Symposium on Sin in Literature and Theology held by the Institute of Vigdís Finnbogadóttir and Guðbrandsstofa at Hólar, Hólar in Hjaltadalur, November 24–25.
- 2018 “On *World Light* by Halldór Laxness and *The Magic Mountain* by Thomas Mann”, a Symposium on the Creative Power of the Westfjords in Icelandic Literature held by the Faculty of Humanities, University of Iceland, and the University Centre of the Westfjords, Edinborgarhúsið, Ísafjörður, October 6.
- 2014 “Könnunarleiðangur á Töfrafjalli: Brot úr skýrslu” [An Expedition to the Magic Mountain: Fragmented Report], a Symposium held by the University of Iceland in the Memory of Matthías Viðar Sæmundsson (1954-2004), National Museum of Iceland, Reykjavík, June 21.
- 2014 “*Isolario* – Poetry and Islands”, *The Poetry Society Boðn*, University of Iceland,

Reykjavík, April 25.

- 2014 “Könnunarleiðangur á Töfrafallið” [The Journey to the Magic Mountain], *Hugarflug* - A Conference on Art and Theory, Iceland’s Academy of Art, Reykjavík, February 28th.
- 2013 “Icelandic Literature in North America: Introducing the University of Manitoba’s Department of Icelandic Language & Literature Publishing Enterprise”. Nordeuropa Institute, University of Humboldt, Berlin, November 19.
- 2013 “Visions from an Expedition” – keynote speech. *Home and Away: The Language of World Literature*. Reykjavík, University of Iceland, June 1.
- 2012 “Guðbergur Bergson’s Aesthetics and the History of Icelandic Literature”, Winnipeg Symphony Orchestra’s *New Music Festival*, Centennial Concert Hall, Winnipeg, February 3.
- 2011 “Hvað er klukkan á Nýja Íslandi?”, University of Copenhagen, Nordisk Forskningsintitut, Copenhagen, November 9.
- 2011 “Icelandic Contemporary Literature as an Attempt on the Poverty of Affluence”, *Writing (in the) Crisis*, International Conference on the Situation of Icelandic Contemporary Literature, University of Basel, Landgut Castelen, Switzerland, March 3–5.
- 2011 “Florence of the North”, McGill–Queen’s Publishing of *Recesses of the Mind. On Aesthetics in Guðbergur Bergsson’s Work*. Iceland’s Saltfish Museum, Grindavík, February 24.
- 2010 “Í ríki sjoppunnar. Um samhengið í kreppu samfélags og háskóla” [Crises in Society and Universities], *Universities in Crisis? A Symposium*, Edda - the Research Centre for Excellence, University of Iceland, Reykjavík, November 21.
- 2010 “In Memory of Haraldur Bessason”, (opening notes), *Earthly and Cultural Metamorphoses*, 7th Partnership Conference between University of Iceland and University of Manitoba, Iceland Reading Room, Icelandic Collection, Elizabeth Dafoe Library, University of Manitoba, September 17.
- 2010 “World Light in Deserted Fjords”, *World Light – World Song*, Symposium on Halla Eyjólfsdóttir, Sigvaldi Kaldalóns and Halldór Laxness, Ísafjörður’s School of Music Festive Hall, June 21.
- 2010 “Tribute to Professor Haraldur Bessason”, Icelandic National League of North America Convention, Toronto, April 23.
- 2009 “On William Morris and Iceland”, Symposium on Nations and Nationalism in a Globalized World, Hrafnseyri, Arnarfjord, July 29.

- 2009 “Eulogy”, In Celebration of Haraldur Bessason (1931-2009), Neil Bardal Inc., Winnipeg, April 25.
- 2008 “Introducing *My Parents. Memoirs of New World Icelanders*”, Lestrarfélagið, The Reading Society, Iceland Reading Room, Icelandic Collection, Elizabeth Dafoe Library, University of Manitoba, October 30.
- 2008 “Visions”, 6th Partnership Conference between University of Iceland and University of Manitoba, Reykjavík, August 29.
- 2008 “The Republic of the Kiosk”, Symposium on Contemporary Poetry, *Nihil's Fourth International Poetry Festival*, Norrænahúsið, Reykjavík, August 23.
- 2008 “Introducing *My Parents. Memoirs of New World Icelanders*”, Jón Sigurdsson Chapter, Betel, Winnipeg, May 10.
- 2007 “Dýrt metur drottinn dauða minn“: Um Søren Kierkegaard og efnishyggju” [On Søren Kierkegaard and Materialism], Church of Hallgrímur Pétursson, Reykjavík, November 18.
- 2007 “On Poetry and Sacrifice”, Symposium on Contemporary Poetry, Chair, *Nihil's Third International Poetry Festival*, Norrænahúsið, Reykjavík, October 14.
- 2007 “Jónas and Jena”, (one of three *keynote-speakers*), International Conference on Jónas Hallgrímsson, University of Iceland, Reykjavík, June 8.
- 2007 “Introducing *My Parents. Memoirs of New World Icelanders*”, Aspire Theatre, Gimli, April 22.
- 2007 “The Life and Work of Jónas Hallgrímsson”, Arborg, Manitoba, March 17.
- 2006 “A Slip on the Borders of Life and Death: Seeking Love and Knowledge in the Arms of Óðin’s Shield-maiden”, Winnipeg. *Women and Knowledge*, 5th Partnership Conference, University of Manitoba and University of Iceland, University of Manitoba, September 21-23.
- 2006 “Teaching Literature”, Winnipeg. University of Manitoba, Elizabeth Dafoe Library, Icelandic Collection, Seminar Room, April 18.
- *2005 “Notes on the Department of Icelandic Language and Literature, University of Manitoba”, Kinmount, Ontario. Icelandic Memorial, Ice Fest, July 16.
- 2005 “Icelandic Warriors and Unsolved Mysteries”, Fargo. The Scandinavian Hjemkomstfestival, June 25.
- *2005 “Notes on the Department of Icelandic Language and Literature, University of Manitoba”, Unitarian Church, Gimli. The Icelandic National League of North America, Gimli Chapter, April 22.

- 2005 “The New World in the Minds of Two European Writers”, Reykjavík. Culture and Science: Mutually Reinforcing, 4th Partnership Conference, University of Manitoba and University of Iceland, University of Iceland, March 18-19.
- 2005 “Beauty at the Outskirts of Europe. Njál’s Saga and the Aesthetic Challenge of the Saga Heritage”, Victoria. The Richard and Margaret Beck Lectures on Icelandic Literature, University of Victoria, March 4.
- *2005 “Magical Forces in Old Norse Literature”, Victoria. The Richard and Margaret Beck Lectures on Icelandic Literature, University of Victoria, March 3.
- *2005 “Next to the Bible: St. Augustine’s *City of God* and Snorri Sturluson’s *Edda*”, Victoria. The Richard and Margaret Beck Lectures on Icelandic Literature, University of Victoria, March 2.
- 2004 “On Guðbergur Bergsson’s Aesthetics”, Draumalandið, Hnaua. Community outreach, December 3.
- *2004 “Segregating Beauty: The Aesthetic Challenge of the Saga Heritage”, London Ontario. *Iceland Then and Now* – Symposium, the Department of English, University of London Ontario, November 6.
- *2004 “Notes on the Department of Icelandic Language and Literature, University of Manitoba”, Edmonton. Fall Dinner, the Icelandic Society, September 25.
- 2004 “Aesthetics Perceived as Heroic Quixotism. In memorial of Matthías Viðar Sæmundsson”, University of Manitoba. Institute for the Humanities, New Faculty and UMIH Research Affiliates Colloquium Winter 2004, March 15.

Other presentations (selection):

- 2019 „The Stephan G. Stephansson Endowment Fund“, Icelandic National League of North America Convention, 100th Anniversary, Winnipeg, May 19.
- 2015 „Leikskáldið við Íslendingafljót“ [The poet at Íslendingafljót], a presentation on the book *Ten Plays – Tíu leikrit*, with Gauti Kristmannsson (the second editor) and Þór Tulinius (reading) in Hannesarholt, Nov. 28.
- 2015 „Introducing Guttormur J. Guttormsson’s *Ten Plays*“, Icelandic National League of North America Convention, Minneapolis, 16. maí.
- 2013 “What is Kind Publishing?” A public talk held in relation to the book launch of

- Flatey-Freyr*, Bryggjukaffi, Grindavík, August 28.
- 2012 „Guðbergur Bergsson’s Aesthetics and the History of Icelandic Literature“, *New Music Festival*, Winnipeg Symphony, Winnipeg, Centennial Concert Hall, Winnipeg, February 3.
- 2010 “Tribute to Professor Haraldur Bessason”, Icelandic National League of North America Convention, Toronto, April 23.
- 2009 “Eulogy”, In Celebration of Haraldur Bessason (1931-2009), Neil Bardal Inc., Winnipeg, April 25.
- 2008 “Introducing *My Parents. Memoirs of New World Icelanders*”, The Reading Society, Iceland Reading Room, Icelandic Collection, Elizabeth Dafoe Library, University of Manitoba, October 30.
- 2007 „Dýrt metur drottinn dauða minn“. Um Søren Kierkegaard og efnishyggju“ í Hallgrímskirkju, November 18.

Masters and Ph.D Supervision

M.A. Thesis supervised, Department of Icelandic Language and Literature, University of Manitoba

Linda Sexton: “Rethinking the Saga of the People of Svarfaðardalur: Or the Mysterious Death of a Goði”, May 2012 (defense March 29th, 2012).

Becky Forsythe: “Entering the Icelandic Farm: On Perceiving Culture, History and the Movement of Time”, October 2011 (defense August 19, 2011).

Elin Thordarson: “The History of the Unconsoled: The Plays of Guttormur J. Guttormsson”, October 2011 (defense August 23, 2011).

Cristopher W. E. Crocker: “Les Demoiselles D’Islande: On the Representation of Women in the Sagas of Icelanders”, June 2011 (defense March 10, 2011).

Andrew McGillivray: “Mythic Transformations: Tree Symbolism in the Norse Plantation”, June 2011 (defense March 11, 2011).

Adam Kitchen: “On Cultural Contact in Popular Music and the Case of Iceland”, February 2011, (defense December 10, 2010).

Pat Odegard: “The Challenges Encountered in Translating Ragnheidur Gestsdóttir’s 40 vikur from Icelandic to English Using the Theories and Methods of Peter Newmark”, February, 2009, (defense November 6, 2008).

Árný Hjaltadóttir: “Guðrún H. Finnsdóttir. Translation Theory in Perspective and its Application”, October, 2005, (defense August 9, 2005).

External Reader for M.A. Thesis, Department of English, University of Manitoba

Alexander Matthew Licker: “Pearls and Knots (17 Short Stories)”, October 2005, (defense August 8, 2005).

Natasha Lopusina: “Birth and Ruin. The Devil Versus Social Codes in *Rosemary’s Baby*, *The Exorcist* and *The Omen*”, March 2005, (defense February 25, 2005).

Ph.D. External Examiner, Faculty of Icelandic and Cultural Studies, University of Iceland:

Continues C.V. for Dr. B. Bjarnadóttir

Pröstur Helgason: “Birtingur og íslenskur módernismi” [Birtingur and Icelandic Modernism], (defense April 30, 2015).

Ph.D. Committee Member, Department of English, Film & Theatre, University of Manitoba:

Dustin Geeraert: “Norse Outlaws in England: William Morris’s Icelandic Interpretations”, (defense May 3, 2016).

Ph.D. Committee Member (in progress), Department of Theology, University of Iceland:

Móeiður Júníusdóttir: “Icelandic Church and Religious Life among Icelandic Immigrants in North America.”

External Reader for Ph.D. Thesis, Department of History, University of Manitoba

Ryan Christopher Eyford: “An Experiment in Immigrant Colonization: Canada and the Icelandic Reserve, 1875–1897”, (defense November 25, 2010).

Chair, Ph.D. Oral Defense, Department of English, Film and Theatre

Joanne Valin: “Gasping for Breath: The Language of Chora in the Poetics and Narrative Praxis of Emerson, Poe, Hawthorne, Melville and Dickenson”, September 17, 2009.

Selection of courses

University of Manitoba, Department of Icelandic Language and Literature:

Undergraduate courses (selection)

Guðbergur Bergsson’s Fiction.

Guðbergur Bergsson (b. 1932) is a key writer of modern Icelandic literature. His novel *Tómas Jónsson metsölubók* (1966) (Tómas Jónsson Bestseller) was a cultural breakthrough in Icelandic literature, and with his novel *Svanurinn* (1991) (*The Swan*, 1997), Bergsson’s place as one of Europe’s major writers was acknowledged by Milan Kundera. He is also an acclaimed translator and has enriched Icelandic culture with timeless masterpieces by Spanish, Portuguese and Latin-American writers, including *Don Quixote* by Cervantes. The aim of this course is to explore a selection of Bergsson’s work with a focus on their aesthetics and place within modern European literature.

Introduction to Contemporary Culture in Iceland.

The aim of this course is to study and explore a selection of Icelandic works of literature, music and visual art, with a clear focus on individual aesthetics. Students will also get an opportunity to study and explore both global and local aspects of contemporary culture in Iceland, and what appears to be a fusion of cultural influences in the making of Iceland's contemporary society.

Translation of Cultures.

A study of Icelandic-Canadian literature, focusing on a selection of works by modern Icelandic-Canadian poets and writers. Students will also read a selection of texts on translation and modern culture within the context of literature.

Sagas in Translation.

The literature of Iceland became the richest and most varied of medieval Europe and the Sagas of Icelanders are regarded as a unique, literary genre. The course is designed to give students some understanding of these sagas, and of Iceland's cultural history in the Viking Era and the Middle Ages. The interplay between pagan codes of honor and Christian ethics will be studied. The issue of beauty will also be explored in the relation to the question of the sagas' origins and their place in the world of literature. Students will also get an opportunity to explore the reception of saga Iceland and saga literature among modern Icelandic writers and film-makers.

Icelandic Field School (summer course held in Iceland)

The course is designed to introduce students to some aspects of both contemporary and medieval culture. In addition to lectures, and special presentations by writers and artists of Iceland, students visit major cultural sites in the south-west part of Iceland, and travel also to the Westfjords. Bereft of any preconceived theories on contemporary culture in Iceland, the explorers are advised to read the required list of sources before departure, and rely on their perception during the field school.

Old Norse Mythology

The myths of the pre-Christian gods in the Nordic countries are studied on the basis of original sources (in English translation) and related to pre-Christian Nordic society. The aim of the course is to give students some understanding of the main features of Old Norse mythology and provide them with modern scholars' ideas on the religious beliefs and heroic ethics of the Pre-Christian North before its conversion to Christianity around the year 1000.

Romanticism in Icelandic Literature.

The aim of this course is to study the concept of Romanticism in Icelandic literature. Starting with an exploration of Romanticism within the context of world literature and the history of ideas, the Romantic movement in nineteenth century Iceland is explored within the context of the same movement in "foreign lands". The focus will be on a selection of texts on Romanticism and works by some of movement's key players in Icelandic literature.

Postgraduate Courses

Individual Modern Authors

This is a study of modern Icelandic literature through an interpretation of a selection of works by Icelandic writers from the early 20th century to the present. By reading a selection of novels, books of poetry and plays, students get an opportunity to perceive and explore the writers' individual aesthetics. Students are also advised to reflect upon some of the far-reaching questions within these works of literature regarding the subjects of customs, traditions and ideology

University of Iceland — Department of Comparative Literature and Linguistics

Graduate Courses

Skáldskapur og útleög.

[Literature and Exile]. A course on the subject of exile in modern Icelandic literature.

Undergraduate Courses

Stefnur í bókmenntafræði

[Literary Theories]. A survey course on central literary theories of the 20th century, co-taught with Dr. Guðni Elísson, Associate Professor.

Fagurfræði og hugmyndasaga í nútímaskáldskap

[Aesthetics and History of Ideas in Modern Literature]. A course on aesthetics and history of ideas in modern literature, focusing on texts by Augustine, Kierkegaard, Guðbergur Bergsson, Maurice Blanchot and Simon Critchley.

University of Iceland — Department of Icelandic Language and Literature

Postgraduate Courses:

Smásögur.

[Short Stories]. A course on the short story as an art form, focusing on short stories by Icelandic writers from late 19th century to modern times.

Postgraduate Courses:

Hugarlíf í skáldskap Guðbergs Bergssonar.

[The life of the Mind in Guðbergur Bergsson's Work]. A course dealing with the question of love, beauty and belief in Guðbergur Bergsson's aesthetics, focusing on several of his novels and texts by Friedrich Nietzsche and Søren Kierkegaard.

University of Iceland — Institute of Continuing Education

Máttarstólpar menningarinnar.

[Landmarks in Culture]. Organizers Dr. Jón Ólafsson, Professor in Philosophy, University of Bifröst, and Dr. Gauti Kristmannsson, Assistant Professor in Translation Studies, University of Iceland. Guest-speaker in three classes, on St. Augustin's *Confessions*, Nietzsche's *Beyond Good and Evil* and Kierkegaard's *Repetition*.

Skáldskapur Guðbergs Bergssonar.

[The Fiction of Guðbergur Bergsson]. An introduction to several central themes of Guðbergur's fiction. A selection of novels read, along with selection of his poetry and essays. Guest speakers invited, among them the novelist.

Heimspeki í íslenskum bókmenntum.

[Philosophy in Icelandic Literature]. Course co-taught with Dr. Jón Ólafsson, Professor in Philosophy, dealing with philosophical themes in texts by the Icelandic novelists and writers Álfur Gunnlaugsdóttir, Gunnar Gunnarsson, Guðbergur Bergsson, Svava Jakobsdóttir, Pétur Gunnarsson and Ásta Sigurðardóttir.

B.A. Thesis supervised, University of Iceland

Þór Steinarsson: "Blífur sagan? Um bókmenntaumræðu í lok 20. aldar og munnlegan og skriflegan frásagnarhátt", October 2003.

Soffía Bjarnadóttir: "en dagur deyr – en drottinnar nótt". Maurice Blanchot: Samband sköpunar og dauða", June 2003.

Uggi Ævarsson: "Leyndarmál frægðarinnar – Mótsögn fjærlægðarinnar", January 2002.

ADMINISTRATION

- 2019–í dag Organising (together with Mooréa Gray and trustees of *Historic Markerville*) a presentation on the book *Two lands, One Poet. The Reflections of Stephan G. Stephansson Through Poetry* which will be held in Markerville in June 2021 (intended for June 20, 2020; postponed due to Covid-19)
- 2019–í dag Organising (together with the Vigdís Finnbogadóttir Institute of Foreign Languages, the Ministry of Education and Culture, the Skagafjörður community and Hóladómkirkja) a conference for the publication of the book *Two lands, One Poet. The Reflections of Stephan G. Stephansson Through Poetry* which will be held on Oct. 3, 2020 at Hólar in Hjaltadalur.
- 2019–í dag Organising (together with Ingi Björn Guðnason) a conference in connection with the project *Lesið í sköpunarkraft Vestfjarða* [The Creative Power of the Westfjords] which will be held in the Museum Building / the Old Hospital in Ísafjörður in the autumn of 2020, postponed due to Covid-19).
- 2019 Organised (together with Guðmundur Hálfðanarson, Guðrún Nordal and Magnús Diðrik Baldursson) a programme on the occasion of the 50th anniversary of Árnagarður and the publication of the book *Two Lands, One Poet. The Reflections of Stephan G. Stephansson Through Poetry*, held in Árnagarður, Dec. 20.
- 2019 Organised (together with Þórunn Elísabet Bogadóttir and Hólmfríður Matthíasdóttir) a programme for the publication of the books *Heiman og heim. Sköpunarverk Guðbergs Bergssonar* [Home and away. The creative works of Guðbergur Bergsson] and *Skáldið er eitt skrípatól. Um ævi og skáldskap Fernando Pessoa* [The poet is one strange tool. On the life and writings of Fernando Pessoa] by Guðbergur Bergsson, in Veröld – hús Vigdísar, Nov. 28.
- 2019 In the organising committee (together with Kristján Steingrímur Jónsson, Birna Arnbjörnsdóttir and Valgerður Jónasdóttir) for the visual art exhibition *Vistabönd* [Bounds of Residence] which was held in connection with the 9th Partnership Conference of the University of Iceland and the University of Manitoba, held in the exhibition room of Veröld – hús Vigdísar, Aug. 29 – Oct. 29.
- 2019 Organised (together with Peter John Buchan and Dustin Geeraert) the 9th Partnership Conference between the University of Iceland and the University of Manitoba, (Title: *Migration/ Vistaskipti*), held in Reykjavík, Aug. 29-30.
- 2018 Skipulagði (ásamt Inga Birni Guðnasyni) alþjóðlegt málþing í tengslum við verkefnið *Lesið í sköpunarkraft Vestfjarða*, haldið í Edinborgarhúsinu á Ísafirði, 6. október.

- 2017–2019 Appointed as the Committee Director of the University of Iceland for the 9th Partnership Conference between the University of Iceland and the University of Manitoba. Other members of the committee included: Magnús Diðrik Baldursson, Margrét Hallgrímsdóttir and Magnús Þór Þorbergsson.
- 2017–2019 Co-organizer of Migration, 9th Partnership Conference between the University of Manitoba and the University of Iceland, which was held at the University of Iceland, Reykjavík, August 29–30, 2019.
- 2016–present Co-organizer of “The Creative Power of the Westfjords in Icelandic Literature” – an ongoing literature project.
- 2015–2020 Project manager of “Vesturheimur” – an ongoing project at the University of Iceland on Iceland–Canada research relations, which involves academics, administrators, governmental officials and other members of the Icelandic community in Iceland and Canada.
- 2014–2015 Member of the organizing-committee for a special Guy Maddin’s *My Winnipeg* event at the University of Manitoba, March 11, 2015.
- 2014–17 Organizer of the promotion of Kind Publishing’s *Ten Plays – Tíu leikrit* by Guttormur J. Guttormsson in Canada, US and Iceland, in March, April, May and November, 2015.
- 2013–present Organizer of “The Journey to the Magic Mountain” – an interdisciplinary research project, which involves scholars and artists.
- 2012–2013 Member (and Co-Chair) of the University of Iceland’s Institute of Vigdís Finnbogadóttir organizing committee for *Home and Away – The Language of World Literature*, an international symposium, held in the honor of Guðbergur Bergsson, in collaboration with the University of Manitoba’s Department of Icelandic Language & Literature, University of Iceland’s Centre for Research in Literary Theory and Visual Art, Reykjavík – UNESCO City of Literature, and Reykjavík’s Art Festival.
- 2012–2013 Department of Classics search Committee – External member.
- 2012– Department of English, Film & Theatre Tenure Committee – External member.
- 2011–2012 Co-organizer of *Origins*, 8th Partnership Conference between the University of Manitoba and the University of Iceland, held at the University of Iceland, Reykjavík, August 23–24, 2012.
- 2011–2012 Department of Icelandic Language & Literature Graduate Program Review.

- 2011–2012 Linguistics/French, Spanish and Italian search Committee – External member.
- 2011–2012 Director of the Language Centre, University of Manitoba.
- 2010–2012 Organizer of the Department of Icelandic Language & Literature 60th Anniversary — a series of major cultural events held in Winnipeg from September, 2011 to May, 2012. See: <http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/icelandic/>
- 2010 Co-organizer of *Earthly and Cultural Metamorphoses*, the 7th Partnership Conference between the University of Manitoba and the University of Iceland, held in Manitoba, September 17–19, 2010, in the memory of Professor Haraldur Bessason, former Chair of Icelandic, Department of Icelandic Language and Literature.
- 2010 Organizer of the “World Light – World Song: International Symposium on Icelandic Literature and Music”, held in Isafjörður, Iceland, June 14-18, 2010, as part of the 2010 Icelandic Field School, in collaboration with the University of Iceland’s University Centre of the Westfjords.
- 2009-2010 Member of the committee for “Art in Translation: International Conference on Language and the Arts”, University of Iceland and the Nordic House, Reykjavik, May 27-29, 2010.
- 2009-2010 External member of a promotion committee, Department of English, Film and Theatre, University of Manitoba.
- 2008-2009 External member of a search advisory committee, Department of Classics, University of Manitoba.
- 2008-2009 Chair of a search advisory committee, Department of Icelandic, University of Manitoba.
- 2008 External member of a search advisory committee, Department of French, Spanish and Italian, University of Manitoba.
- 2008 External member of a search advisory committee, Department of Icelandic Language and Literature, University of Manitoba.
- 2008 Co-organizer of the 6th partnership Conference, University of Manitoba and University of Iceland, held August 28–29, 2008, Iceland, with Dr. Sveinn Yngvi Egilsson, Professor in Icelandic Literature, University of Iceland.
- 2008 Organizer of the screening of Guy Maddin’s *My Winnipeg* in Reykjavík, Háskólabíó (University Theatre), August 30.

Continues C.V. for Dr. B. Bjarnadóttir

- 2007-2008 Member of the organizing-committee for the 6th partnership Conference, University of Manitoba and University of Iceland, held August 28–August 29, 2008, in Iceland.
- 2007-2015 Organizer of *The Icelandic Field School*, a 9 credit summer course held annually in Iceland, in collaboration with the University of Iceland, the University Centre of the Westfjords, Iceland based writers, visual artists and musicians.
- 2007 Celebrating the 200th Anniversary of the birth of Jónas Hallgrímsson. Johnson Hall, Gimli, August 5. A major outreach event, organized in collaboration with the Íslendingadagurinn Committee, Gimli.
- 2006 Co-organizer of “Women and Knowledge”. 5th Partnership Conference, University of Manitoba and University of Iceland, held at the University of Manitoba, Winnipeg, September 21-23.
- 2005-2008 *Visions – Contemporary Icelandic Art Series in Winnipeg*. Coordinated with Hannes Lárússon, Icelandic artist:
<http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/icelandic/>
- 2005-2007 Member of the Icelandic Field School Committee, University of Manitoba.
- 2004-2005 External member of a Russian Search Advisory Committee, University of Manitoba.
- 2004-2015 Supervision of the Annual Report on the Exchange Agreement between the University of Manitoba and the University of Iceland.
- 2003 Member of a Icelandic Instructor hiring committee, University of Manitoba.
- 2003-2015 Organizer of the Páll Guðmundsson Memorial Lecture series. See:
<http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/icelandic/>
- 2003-2015 Chair of Icelandic, Department of Icelandic, University of Manitoba.
- 2003-2015 Member of the Canada Iceland Foundation.
- 2003 “Aesthetical Hypothesis on Man”. International Symposium, Snorrastofa, Reykholti, May 29-31, 2003. Organizers Birna Bjarnadóttir, Steingrím Eyfjörð, artist and Bergur Þorgeirsson, director of Snorrastofa. See:
<http://www.snorrastofa.is>
- 2002–2003 Project Manager, Snorrastofa, Reykholt. Organization of conferences, cultural events and scholarly visits.

Continues C.V. for Dr. B. Bjarnadóttir

- 2002-2003 Member of the Grants Committee of the Icelandic Writers Fund.
- 2002 “Hvað rís úr djúpinu?”. Conference seminar in honour of Guðbergur Bergsson. Conference organizer: Birna Bjarnadóttir. Hafnarborg, Hafnarfjörður, March 16.
- 2000-2005 Member of the editorial board of *Kistan*, webreview, <http://www.kistan.is>